

# RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

## Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

## Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

## Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

## Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

## Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

## Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canaux, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canaux.

## Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.



**MUPRAS**  
Mutuelle de Prévoyance  
& d'Actions Sociales  
de Royal Air Maroc

## Déclaration de Maladie

M22- 0008501

☐ Maladie

☐ Dentaire

☐ Optique

☐ Autres

### Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 1467

Société : RAM

☐ Actif

☒ Pensionné(e)

☐ Autre :

Nom & Prénom : MOUMEN BRAHIM

Date de naissance : 01-06-1954

Adresse : n° 14 lot old HARES HAY MY RACHID case

Tél. : 0664941231

Total des frais engagés : ..... Dhs

### Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Dr. RACHIDI DEPRIL  
Médecin A.  
Expert auprès  
10, Boulevard  
Hay Moh  
13  
tenée  
aux  
inture  
lanca

Date de consultation : 04 / 07 / 2022

Nom et prénom du malade : ..... Age : .....

Lien de parenté : ☒ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant

Nature de la maladie : ..... Pathologie : .....

Affection longue durée ou chronique : ☐ ALD ☐ ALC

En cas d'accident préciser les causes et circonstances : .....

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Casablanca

Le : 4 / 7 / 2022

Signature de l'adhérent(e) : .....

## Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com


La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

**MUPRAS** : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com

Autorisation CNDP N° A-A-215 / 2019



RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES				
Dates des Actes	Descriptions des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
		1	30	

EXECUTION DES ORDONNANCES	
Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Montant de la Facture
	<p>Date</p> <p>04/12/2009</p> <p>108.40</p>

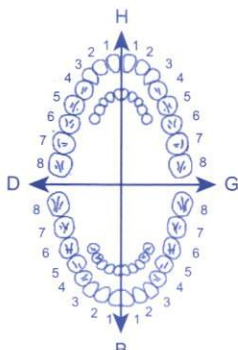
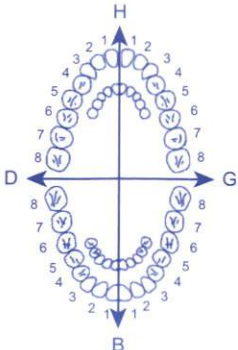
[illegible][illegible]

## RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

### Important :

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient		
				CCEFFICIENT DES TRAVAUX <input style="width: 100px; height: 30px;" type="text"/>	
				MONTANTS DES SOINS <input style="width: 100px; height: 30px;" type="text"/>	
				DEBUT D'EXECUTION <input style="width: 100px; height: 30px;" type="text"/>	
				FIN D'EXECUTION <input style="width: 100px; height: 30px;" type="text"/>	
O.D.F PROTHESES DENTAIRES	DETERMINATION DU CCEFFICIENT MASTICATOIRE				
	<div style="margin-bottom: 5px;">H</div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="text-align: left;">                         25533412 00000000                     </div> <div style="text-align: left;">                         21433552 00000000                     </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-bottom: 5px;"> <span>D</span> <span>G</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="text-align: left;">                         00000000 35533411                     </div> <div style="text-align: left;">                         00000000 11433553                     </div> </div> <div style="margin-top: 5px;">B</div>			CCEFFICIENT DES TRAVAUX <input style="width: 100px; height: 30px;" type="text"/>	
	<b>[Création, remont, adjonction]</b> Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession				
					MONTANTS DES SOINS <input style="width: 100px; height: 30px;" type="text"/>
					DATE DU DEVIS <input style="width: 100px; height: 30px;" type="text"/>
					DATE DE L'EXECUTION <input style="width: 100px; height: 30px;" type="text"/>

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

**Veillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.**

[illegible]

		H		
	25533412		21433552	
	00000000		00000000	
D				G
	00000000		00000000	
	35533411		11433553	
		B		

DATE DE L'EXECUTION

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

# DOCTEUR LATIFA RACHIDI DERRIJ

Déplômée en Echographie de la  
Faculté de Montpellier, France

# الدكتورة لطيفة الراشدي الدريج

مجازة في الفحص بالصدى  
بجامعة مونبولي بفرنسا

MEDECIN ASSERMENTE PRES DES TRIBUNAUX  
MEDECINE GENERALE

طبيبة محلقة خيرة لدى المحاكم  
طبيبة رئيسية سابقا

الطب العام

10, Bd GRANDE CEINTURE  
HAY MOHAMMEDI  
CASABLANCA - TEL. : 0522 60 11 49  
AUT N° 4393

محج الخزام الكبير - الحي المحمدي  
الدار البيضاء - الهاتف : 05 22 60 11 49

Dr. RACHIDI DERRIJ L.  
Expert Assermentée  
auprès les Tribunaux  
0, Boulevard Grande Ceinture  
Hay Mohammadi - Casablanca  
Tél. : 05 22 60 11 49

allée Brakies

1 Dr Raupier Pastilles X

1 cp a b e d e x 2

100

23.50

1 Dolene x 1

1 cp a b e d e x 2

8u.50

1 Zetalex X



1 aff a b e d e x 2

T= 108.40

Dr. RACHIDI DERRIJ L.  
Médecin Assermentée  
Expert auprès les Tribunaux  
0, Boulevard Grande Ceinture  
Hay Mohammadi - Casablanca  
Tél. : 05 22 60 11 49



# Polary adultes 200ml, sirop

## Codéine base – Extrait fluide d'Erysimum

LOT: 506  
PER: 02/25  
PPV: 23,90DH

Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.

Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.

Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.

Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien

### Composition qualitative et quantitative en substance (s) actives (s) et en excipients :

Codéine.....	0,06 g
Extrait fluide d'Erysimum.....	2,40 g
Benzatoate de sodium.....	0,23 g
Napigène.....	0,13 g
Extrait de polygal.....	2,40 g
Arome nouyeu.....	0,75 g
Acide citrique anhydre.....	0,02 g
Sucre semoule.....	48,00 g
Eau demineralisee.....	q.s.p 100g

**Excipients à effet notoire :** Saccharose, Alcool, Napigène.

**Forme pharmaceutique et présentation :**

Sirop en flacon en verre brun type III avec bouchon en Aluminium, flacon de 200 ml

**Classe pharmacotherapeutique :**

**ANTITUSSIF OPIACE :**

**(R : système respiratoire)**

**Codéine :** alcaloïde de l'opium; antitussif d'action centrale, ayant un effet dépresseur sur les centres respiratoires.

**Erysimum :** phytothérapie à visée antitussive.

**Indications :**

Traitement symptomatique des toux non productives géantes

**Mode, voie d'administration et posologie :**

RESERVE A L'ADULTE ET A L'ADOLESCENT DE PLUS DE 15 ANS.

Voie orale

1 cuillère à soupe (15 ml) contient 11,8 mg de codéine.

Le traitement symptomatique doit être court (quelques jours) et limité aux horaires où survient la toux. Les prises doivent être espacées de 6 heures minimum. En l'absence d'autre prise médicamenteuse apportant de la codéine ou tout autre antitussif central, la dose quotidienne ne doit pas dépasser de 120 mg chez l'adulte et l'adolescent de plus de 15 ans et de plus de 50 mg de poids corporel.

**La posologie usuelle est :**

• Adulte et adolescent de plus de 15 ans (plus de 50 kg de poids corporel) : 1 cuillère à soupe (15ml) par prise à renouveler au bout de 6 heures en cas de besoin, sans dépasser 4 prises par jour.

• Utilisation de POLARY ADULTES n'est pas recommandée chez les adolescents dont la fonction respiratoire est altérée.

**Populations spécifiques**

Chez le sujet âgé ou en cas d'insuffisance hépatique, la posologie initiale sera diminuée de moitié par rapport à la posologie conseillée chez l'adulte et pourra éventuellement être augmentée en fonction de la tolérance et des besoins.

**Contre-indications :**

• Insuffisance respiratoire (notamment associée à des substances actives ou à l'un des excipients, insuffisance respiratoire, Toux de l'asthme, Allaitement, Patients connus comme étant des métaboliseurs ultrarapides des substrats du CYP2D6, en association avec les agonistes-antagonistes morphiniques (buprénorphine, nalbuphine, pentazocine).

D'une façon générale, la codéine est contre-indiquée chez les enfants de moins de 12 ans en raison d'un risque accru d'effets indésirables graves pouvant engager le pronostic vital

**EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.**

**Effets indésirables :**

Aux doses thérapeutiques, les effets indésirables de la codéine sont comparables à ceux des autres opiacés, mais ils sont plus rares et modérés.

**Possibilité de :**

• Constipation, somnolence, états vertigineux, nausées, vomissements.

**Rarement :**

• bronchospasmes, réactions cutanées allergiques, dépression respiratoire.

**Aux doses supra-thérapeutiques :** 1 envoie un risque de dépendance et de syndrome de sevrage à l'arrêt brutal, qui peut être observé chez l'utilisateur et chez le nouveau-né de mère toxiciomane.

Si vous remarquez des effets indésirables non mentionnés dans cette notice, ou si certains effets indésirables deviennent graves, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien.

**Mises en garde et précautions d'emploi :**

**Mises en garde spéciales**

**ATTENTION : Le titre alcoolique de ce médicament est de 2° (2% V/V) soit 369 mg d'alcool (éthanol) par cuillère à soupe (15 ml) de sirop.**

L'utilisation de ce médicament est dangereuse chez les sujets alcooliques et doit être prise en compte chez les femmes enceintes ou allaitant, les enfants et les groupes à haut risque tels que les insuffisants hépatiques ou les épileptiques.

Ce médicament contient 9 g de saccharose par cuillère à soupe (15 ml) dont il faut tenir compte dans la ration journalière en cas de régime pauvre en sucres ou de diabète. Ce médicament contient du saccharose. Son utilisation est déconseillée chez les personnes souffrant d'une intolérance au fructose, un syndrome de malabsorption de glucose et du galactose ou un déficit en sucrase-isomaltase. Ce médicament contient du napigène (éventuellement retardé).

Un traitement prolongé par la codéine à fortes doses peut conduire à un état de dépendance. Les toux productives, qui ont un élément fondamental de la défense broncho-pulmonaire, sont à respecter. Il est illogique d'associer un expectorant ou mucolytique à ce médicament antitussif. Avant de prescrire un traitement antitussif, il convient de rechercher les causes de la toux qui requièrent un traitement spécifique. Si la toux résiste à un antitussif administré à une posologie usuelle, on ne doit pas proscrire

les autres médicaments, mais à un réexamen de la situation clinique. L'attention des sportifs sera attirée sur le fait que cette spécialité contient un principe actif pouvant induire une réaction positive des tests pratiqués lors des contrôles antidopage.

**Précautions d'emploi**

La prudence est requise en cas d'hypertension intracrânienne qui pourrait être majorée lors de l'administration de codéine. La prise de boissons alcoolisées et de médicaments contenant de l'alcool pendant le traitement est déconseillée.

**Métabolisme par le CYP2D6**

La codéine est métabolisée en morphine, son métabolite actif, par le cytochrome CYP2D6 au niveau hépatique. En cas de déficit ou d'absence totale de cette enzyme, l'effet thérapeutique attendu ne sera pas obtenu. On estime que jusqu'à 7 % de la population caucasienne pourrait présenter ce déficit. Toutefois, si le patient est un métaboliseur important ou ultrarapide, le risque de survenue d'effets secondaires liés à la toxicité des opiacés est accru, même aux doses habituellement prescrites. Chez ces patients, le métabolisme de la codéine est moins rapide, ce qui entraîne des taux sériques de morphine plus élevés. Les symptômes d'un effet toxique des opiacés comprennent : confusion mentale, somnolence, polyurie (respiration superficielle), myosis, nausées, vomissements, constipation et perte d'appétit. Dans les cas sévères, il peut survenir une défaillance circulatoire et respiratoire, pouvant engager le pronostic vital, avec une issue fatale rapportée dans de très rares cas.

Les estimations de la prévalence des métaboliseurs ultrarapides dans différentes populations sont résumées ci-dessous :

Population	Prévalence (%)
Africain/Ethiopien	29%
Afro-américain	3,4% à 6,5%
Asiatique	1,2% à 2%
Caucasien	3,6% à 6,5%
Grec	6,0%
Hongrois	1,9%
Européen du Nord	1% à 2%

**Adolescents dont la fonction respiratoire est altérée**

L'utilisation de la codéine n'est pas recommandée chez les adolescents dont la fonction respiratoire est altérée, y compris en cas de déficit neuromusculaire, d'affections cardiaques ou respiratoires sévères, d'infections des voies aériennes supérieures ou des pousmons, de polytraumatisme ou d'interventions chirurgicales lourdes. Ces facteurs peuvent aggraver les symptômes liés à la toxicité de la morphine.

EN CAS DE DOUTE NE PAS HESITER A DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

**Interactions médicamenteuses :**

**Associations contre-indiquées**

Agonistes-antagonistes morphiniques (buprénorphine, nalbuphine, pentazocine)

Diminution de l'efficacité de la codéine par blocage compétitif des récepteurs, avec risque d'apparition d'un syndrome de sevrage.

**Associations déconseillées**

**Alcool**

Majoration par l'alcool de l'effet sédatif des antitussifs centraux. L'altération de la vigilance peut rendre dangereuse la conduite de véhicules et l'utilisation de machines.

Eviter la prise de boissons alcoolisées et les médicaments contenant de l'alcool.

**Associations à prendre en compte**

Autres dépresseurs du système nerveux central (antidépresseurs sédatifs, barbituriques, benzodiazépines, clonidine et apparentés, hypnotiques, dérivés morphiniques (analgésiques et antitussifs), méthadone, neuroleptiques, anxiolytiques)

Majoration de la dépression centrale. L'altération de la vigilance peut rendre dangereuse la conduite de véhicules et l'utilisation de machines.

Autres dérivés morphiniques (analgésiques ou antitussifs)

Dépression respiratoire (synergie potentialisatrice des effets dépresseurs des morphiniques) en particulier chez le sujet âgé.

**Grossesse et allaitement :**

**Grossesse**

Les études effectuées chez l'animal ont mis en évidence un effet tératogène de la codéine. En clinique, les résultats des études épidémiologiques menées sur des effectifs restreints de femmes n'ont cependant pas mis en évidence un risque malformatif particulier de la codéine. Au cours des trois derniers mois de la grossesse, la prise chronique de codéine par la mère, et cela quelle que soit la dose, peut être à l'origine d'un syndrome de sevrage chez le nouveau-né.

En fin de grossesse, des posologies élevées de codéine, même en traitement bref, sont susceptibles d'entraîner une dépression respiratoire chez le nouveau-né. Compte-tenu de ces données, l'utilisation de la codéine ne doit être envisagée au cours de la grossesse que si nécessaire et de façon ponctuelle.

**Allaitement**

POLARY ADULTES est contre-indiqué pendant l'allaitement. Aux doses thérapeutiques habituelles, la codéine et son métabolite actif passent très faiblement dans le lait maternel, ce qui a priori, n'expose pas le nourrisson allié au risque de survenue d'effets

toxiques. Toutefois, si la mère qui allaite est un métaboliseur ultrarapide des substrats du CYP2D6, des taux plus élevés du métabolite actif, la morphine, peuvent être présents dans le lait maternel ce qui peut, dans de très rares cas, entraîner des effets

des opiacés qui peuvent être fatals pour le nourrisson allaité.

**Conduite et utilisation des machines :**

L'attention est attirée, notamment chez les conducteurs de véhicules et les utilisateurs de machines, sur les risques de somnolence attachés à l'emploi de ce médicament.

**Surdosage**

**Signes de surdosage :** Chez l'adulte : dépression aiguë des centres respiratoires (cyanose, bradypnée), somnolence, rash, vomissements, convulsions, coma.

Chez l'enfant (seul toxique) : 2 mg/kg en prise unique ;

• Bradypnée, pauses respiratoires, myosis, convulsions, flush et œdème du visage, éruption urticaire, rétention d'urine, colapso.

**Traitement :**

• Assistance respiratoire, naloxone en cas d'intoxication massive.

**Conditions de conservation :**

A conserver à une température ne dépassant pas 25°C. Si nécessaire après reconstitution du médicament ou lorsque le conditionnement est ouvert pour la première fois

A conserver 4 jours après première utilisation à une température inférieure à 25°C. Tenir hors de la portée des enfants.

**Date de péremption :**

Ne pas utiliser Polary Adultes 200ml, sirop après la date de péremption mentionnée sur le conditionnement extérieur.

**Date d'approbation de la notice :**

La dernière date à laquelle cette notice a été approuvée est le 12/08/2016.

Fabriqués sous licence de PIERRE FABRE MEDICAMENT

par le laboratoire Pharmaceutique NOVOPHARMA

Z112 Ti Mellé Casablanca

# Zetalax<sup>DM</sup><sup>®</sup>

## microlavement

Lot : 087  
À utiliser de  
préférence avant le : 02/2027  
PPC : 84,50 DH

### QUAND UTILISER ZETALAX<sup>DM</sup>® MICROLAVEMENT :

Zetalax<sup>DM</sup>® Microlavement s'utilise en cas de constipation.  
La constipation consiste en l'altération du rythme normal d'évacuation; elle peut être liée à des facteurs comme un changement du style de vie, des habitudes alimentaires, etc.  
En cas de constipation chronique, il est conseillé de consulter un médecin.

### COMMENT FONCTIONNE ZETALAX<sup>DM</sup>® MICROLAVEMENT :

Zetalax<sup>DM</sup>® Microlavement agit mécaniquement au niveau du rectum et stimule le processus d'expulsion des matières fécales. L'action locale garantit la sécurité du produit, qui n'a pas d'interaction avec les processus physiologiques du tube digestif et n'a donc aucun effet collatéral sur le système.

Les ingrédients contenus dans le microlavement garantissent le ramollissement et la lubrification de la masse fécale, ce qui permet ensuite une expulsion rapide et aisée des matières fécales.

Zetalax<sup>DM</sup>® Microlavement ne contient pas de substances actives au niveau pharmacologique et son action est exclusivement mécanique.  
La présence d'extraits végétaux à action émolliente atténue l'effet irritant de la glycérine au niveau du rectum, ce qui rend son introduction plus aisée.

### CAS DANS LESQUELS IL NE FAUT PAS UTILISER LE PRODUIT :

Zetalax<sup>DM</sup>® Microlavement ne doit pas être utilisé en cas de douleur abdominale aiguë, nausée, vomissement, obstruction intestinale, saignement rectal d'origine inconnue, grave état de déshydratation, rectocolite hémorragique et inflammation hémorroïdale.  
Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité aux ingrédients contenus dans le produit.

### GROSSESSE ET ALLAITEMENT :

Avant d'utiliser le produit, demander conseil au médecin ou au pharmacien.

### COMMENT UTILISER CE

- Ouvrir l'emballage.
  - Enlever le bouchon du microlavement et lubrifier la canule avec une goutte du produit.
  - Introduire délicatement la canule dans le rectum, sans presser le tube.
  - Appuyer à fond sur le microlavement.
  - Extraire la canule sans relâcher la pression sur le tube, pour ne pas aspirer à nouveau le liquide.
- Il est conseillé d'appliquer un ou deux microlavements par jour.

### PRÉCAUTIONS D'EMPLOI :

Ne pas utiliser chez les enfants de moins de 12 ans.  
Suivre attentivement le mode d'emploi.  
Conserver hors de portée des enfants.

### INGÉDIENTS :

Glycérol, amidon, camomille extrait fluide, mauve extrait fluide, eau.

### DATE D'ÉMISSION :

08/05/2011

Dispositif médical classe 1.

Autorisation ministère de la santé n° : 860/16116/2016/ DMP/20/DM



#### Fabricant

Zeta Farmaceutici S.p.A.  
Via Galvani, 10  
Sandrigo (VI)  
ITALY

#### Importé au Maroc par :

Laboratoires IRCOS  
N°109 Q.I sidi ghanem  
40000 MARRAKECH

#### Distribué au Maroc par :

MEDI PRO PHARMA  
Borj El yacout, Bd Rahal El Meskini.  
20120. Casablanca.